

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Volksmundartliches  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-503176>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

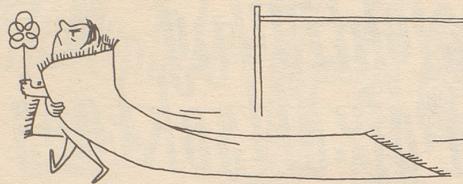
**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

GÜNTER CANZLER  
**Humoraten**

Karikaturen aus dem Nebelspalter  
Fr. 6.70

Canzler gehört zu den Karikaturisten europäischen Formates. Seine Zeichnungen verblüffen, weil ihre Pointen aus dem gänzlich Unerwarteten sich ergeben.



**Neuerscheinung**

**Gut gelaunt durch Nebelspalter-Bücher**

**Bö-Bücher**

«Bö ist ein Original, ein Stück unserer kleinen Schweiz. Sein Werk ist Kulturgeschichte.»

(Die Tat)



Folgende acht Bände sind zu je Fr. 10.— erhältlich:

**Abseits vom Heldenamt**  
**Seldwylereien**  
**Bö-Figürl**  
**So immer Euserein**  
**Ich und anderi Schwizer**  
**90 mal Bö**  
**Bö-iges**

**BÖ UND SEINE BILDMITARBEITER:**

**Gegen rote und braune Fäuste**

380 Zeichnungen aus den Nebelspalter-Jahrgängen 1932 bis 1948  
2. Auflage Fr. 18.—

**HANS TRÜMPY**

**Ein wenig fromm, ein wenig froh, ein wenig frei**

Bleibendes aus der Werkstatt eines Redaktors Fr. 8.—

**UELI DER SCHREIBER**

**Ein Berner namens ...**

52 Verse aus dem Nebelspalter, illustriert von Herbert Auchli  
9. Auflage Fr. 8.50

**GÜNTER CANZLER**

**Daß ich nicht lache**

Karikaturen aus dem Nebelspalter  
Fr. 6.70

**BETHLI**  
**Eine Handvoll Confetti**

Gescheite und witzige Skizzen, geschrieben vom Nebelspalter-Bethli  
Fr. 6.75

**WALTER KESSLER**

**Kleine Tour de Suisse**

Eine vergnügliche Fahrt Fr. 6.75

**KURT BLAUKOPF**

**Hohes C zu vermieten**

Satirisches aus dem heutigen Musikbetrieb Fr. 6.75

**BARBERIS**

**Deutsch-schweizerische Sprichwörter**

Ein fröhliches Bilderbuch Fr. 4.—

**HEINZ JOSS**

**Mir Schwizer**

Durch die Brille der Selbstdironie gesehen Fr. 12.—



Wenn es jedem gut geht, geht es allen gut. Somit muß auch das Umgekehrte gelten: Wenn es allen gut geht, geht es jedem gut ...

• National-Zeitung

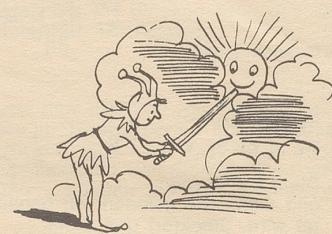
Wenn die Welt einmal zugrunde gehen sollte, so ist es wegen der Gutmeinenden! • Robert Da Caba

Wenn das Leben nur aus Vorsätzen bestünde, wären wir alle Engel! • Emerson



**Am Jahresende zu lesen**

Wir sind, meinte Vauvenargues, bestürzt über unsere Rückfälle und betroffen, zu sehen, daß selbst unser Unglück uns nicht von unsrer Fehlern zu heilen vermochte. AC



**Briefe an den Nebelspalter**

Meinen Dank an die Mitarbeiter des Nebelspalters, vor allem an Gaudenz Freudenberg. Seine Rubrik enthält stets so viel Information, wenn auch nicht häufig erfreuliche. Das ist aber gut, weil es hilft, die Träume und Erinnerungen eines Auslandschweizers an seine Heimat in richtigen Proportionen zur Realität zu halten.

Alex B., Ottawa

**Volksmundartliches**

Rasselbande: Haagwaar

Rappenspalter: Iiseträier

Grobian: Chnächt Rupprächt

Gemeinderatsbüchlein: e Pauke

Toupiertes Haar: Zuckerwatte fh



Lassen Sie es nicht so weit kommen. Die regelmäßige Pflege mit dem Naturprodukt

**BIRKENBLUT**

erhält Ihr Haar gesund und kräftig bis ins hohe Alter. Kein Haarausfall, keine kahle Stellen mehr. Enttäuscht nicht.

Alpenkräuterzentrale am St. Gotthard Faido

**Nebelspalter Bestellschein**

Für Neu-Abonnenten

Der/Die Unterzeichnete bestellt den Nebelspalter 6/12 Monate und zahlt den Abonnementspreis, auf Postcheckkonto IX 326, an Nebelspalter-Verlag Rorschach ein.

Abonnementspreise:

Schweiz: 6 Mte. Fr. 15.— 12 Mte. Fr. 28.—  
Ausland: 6 Mte. Fr. 20.— 12 Mte. Fr. 38.—

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Abonnement für \_\_\_\_\_ Monate

An den Nebelspalter-Verlag Rorschach senden

Im neuen, freundlichen  
**Bahnhof-Buffet Winterthur**

werden Sie vorzüglich bedient

Mit höflicher Empfehlung: W. Frauchiger-Minnig

**Kommt der Nebi ins Haus  
muß der Griesgram hinaus!**



**Wenn der Magen drückt . . .**

Leiden Sie unter Blähungen, Völlegefühl, Magenbeschwerden und Appetitlosigkeit nach fetten Speisen? Versuchen Sie das altbewährte Melisana (echter Klosterfrau-Melissengeist unter Zusatz weiterer Heilkräuter). 1-2 Teelöffel Melisana in etwas Wasser nach den Mahlzeiten genügt ... Sie werden sich wieder ganz wohl fühlen. Schmeckt gut und hilft rasch, auch bei anderen, plötzlich auftretenden Alltagsbeschwerden. Melisana ist in Apotheken und Drogerien erhältlich. Neu: vorteilhafte Sparpackungen.

**Melisana hilft**



**LEUKERBAD**

Wenn Leukerquell den Körper stärkt,

Die Zahl der Jahre doppelt zählt  
Benutze die Gelegenheit  
Dann lebst Du eine Ewigkeit

6 Hotels mit 390 Betten

Auskunft erteilt:

**Hotel- und Bäder-**  
**gesellschaft**

A. Willi-Jobin, Dir.

Tel. 027 54165

